

- 2) Ακυρώνει το άρθρο 4, παράγραφοι 2 και 3, της εν λόγω αποφάσεως, καθόσον παραπέμπει στο άρθρο 3 της αποφάσεως αυτής, όσον αφορά την Artisjus.
- 3) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα σχετικά με την κύρια διαδικασία δικαστικά έξοδα.
- 4) Η Artisjus και η Επιτροπή φέρουν η καθεμία τα σχετικά με τη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων δικαστικά τους έξοδα.

(¹) ΕΕ C 301 της 22.11.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Απριλίου 2013 — SOZA κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-413/08) (¹)

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Δικαιώματα του δημιουργού σχετικά με τη δημόσια εκτέλεση μουσικών έργων μέσω διαδικτύου, δορυφόρου ή καλωδιακής αναμεταδόσεως — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Κατανομή της γεωγραφικής αγοράς — Διμερείς συμβάσεις μεταξύ εθνικών εταιριών συλλογικής διαχείρισης — Εναρμονισμένη πρακτική που αποκλείει τη δυνατότητα χορηγήσεως αδειών πολλαπλής εδαφικής ισχύος και πολλαπλών ρεπερτορίων — Απόδειξη — Τεκμήριο αθωότητας)

(2013/C 156/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA) (Μπρατισλάβα, Σλοβακία) (εκπρόσωπος: M. Favart, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castillo de la Torre, A. Biolan και J. Bourke)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Γαλλία) (εκπρόσωποι: J. F. Bellis και K. Van Hove, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή με αίτημα τη μερική ακύρωση της αποφάσεως C(2008) 3435 τελικό της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (υπόθεση COMP/C2/38.698 — CISAC).

Διατακτικό

1) Το άρθρο 3 της αποφάσεως C(2008) 3435 τελικό της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (υπόθεση COMP/C2/38.698 — CISAC), ακυρώνεται στο μέτρο που αφορά τη Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA).

2) Η προσφυγή απορρίπτεται κατά τα λοιπά.

3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 301 της 22.11.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 12ης Απριλίου 2013 — Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-414/08) (¹)

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Δικαιώματα του δημιουργού σχετικά με τη δημόσια εκτέλεση μουσικών έργων μέσω διαδικτύου, δορυφόρου ή καλωδιακής αναμεταδόσεως — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Κατανομή της γεωγραφικής αγοράς — Διμερείς συμβάσεις μεταξύ εθνικών εταιριών συλλογικής διαχείρισης — Εναρμονισμένη πρακτική που αποκλείει τη δυνατότητα χορηγήσεως αδειών πολλαπλής εδαφικής ισχύος και πολλαπλών ρεπερτορίων — Απόδειξη — Τεκμήριο αθωότητας)

(2013/C 156/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība (Ρίγα, Λεττονία) (εκπρόσωπος: M. Favart, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castillo de la Torre και A. Biolan)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της προσφεύγουσας: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Γαλλία) (εκπρόσωποι: J.-F. Bellis και K. Van Hove, δικηγόροι) και European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Sacconnex, Ελβετία) (εκπρόσωποι: D. Waelbroeck, δικηγόρος, και D. Slater, solicitor)

Αντικείμενο

Προσφυγή με αίτημα τη μερική ακύρωση της αποφάσεως C(2008) 3435 τελικό της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (υπόθεση COMP/C2/38.698 — CISAC).

Διατακτικό

1) Το άρθρο 3 της αποφάσεως C(2008) 3435 τελικό της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας για τον ΕΟΧ (υπόθεση COMP/C2/38.698 — CISAC), ακυρώνεται στο μέτρο που αφορά την Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība.

2) Η προσφυγή απορρίπτεται κατά τα λοιπά.

3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 313 της 6.12.2008.